



Berna, 2 giugno 2017

Destinatari:

- Tribunale amministrativo federale
- Delega di vigilanza delle CFS del Tribunale amministrativo federale (Corte I)
- Commissioni federali di stima

**Revisione parziale della legge federale sulla espropriazione (LEspr):
avvio della procedura di consultazione**

Onorevole Presidente,

il 2 giugno 2017 il Consiglio federale ha incaricato il DATEC di svolgere una procedura di consultazione presso i Cantoni, i partiti politici, le associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna, le organizzazioni mantello dell'economia e altre cerchie interessate in vista della revisione parziale della legge federale sulla espropriazione (LEspr).

Alla fine del 2015, il Parlamento ha incaricato il Consiglio federale di valutare minuziosamente la necessità di rivedere la LEspr. Già dopo la presentazione delle corrispondenti mozioni, nel 2013 siete stati invitati a prendere posizione sulla necessità di rivedere questa legge. Dopo aver verificato tutte le prese di posizione pervenute è stato elaborato un progetto che riguarda sostanzialmente l'armonizzazione formale con la procedura coordinata di approvazione dei piani prevista dal 2000 nel diritto federale e con la legge federale sulla procedura amministrativa nonché gli adeguamenti necessari delle disposizioni concernenti la struttura e l'organizzazione delle commissioni federali di stima. Sono state valutate e infine respinte varie altre richieste riguardanti, in particolare, le indennità per le superfici coltivate (mozione Ritter 13.3196) nonché le indennità per l'espropriazione dei diritti di vicinato.

Vi invitiamo a farci pervenire la vostra presa di posizione in merito. È possibile ottenere la documentazione relativa alla consultazione al seguente indirizzo: <https://www.admin.ch/ch/i/gg/pc/pendent.html>.

Il termine di consultazione scade il **31 ottobre 2017**.

Allo scadere del termine, le prese di posizione inoltrate saranno pubblicate su Internet. Ai sensi della legge sui disabili (LDis; RS 151.3), è nostra intenzione pubblicare documenti accessibili anche a persone diversamente abili. Vi invitiamo dunque a trasmetterci i vostri pareri in forma elettronica (**p.f. oltre a una versione PDF anche una versione Word**) entro il termine indicato al seguente indirizzo di posta elettronica:

rechtsdienst@gs-uvek.admin.ch



Per eventuali domande e informazioni sono a vostra disposizione i signori Christoph Julmy (tel. +41 58 462 12 16) e Daniel Arni (tel. +41 58 464 04 84).

Ringraziando sin d'ora della preziosa collaborazione, porgiamo distinti saluti.

Doris Leuthard
Presidente della Confederazione